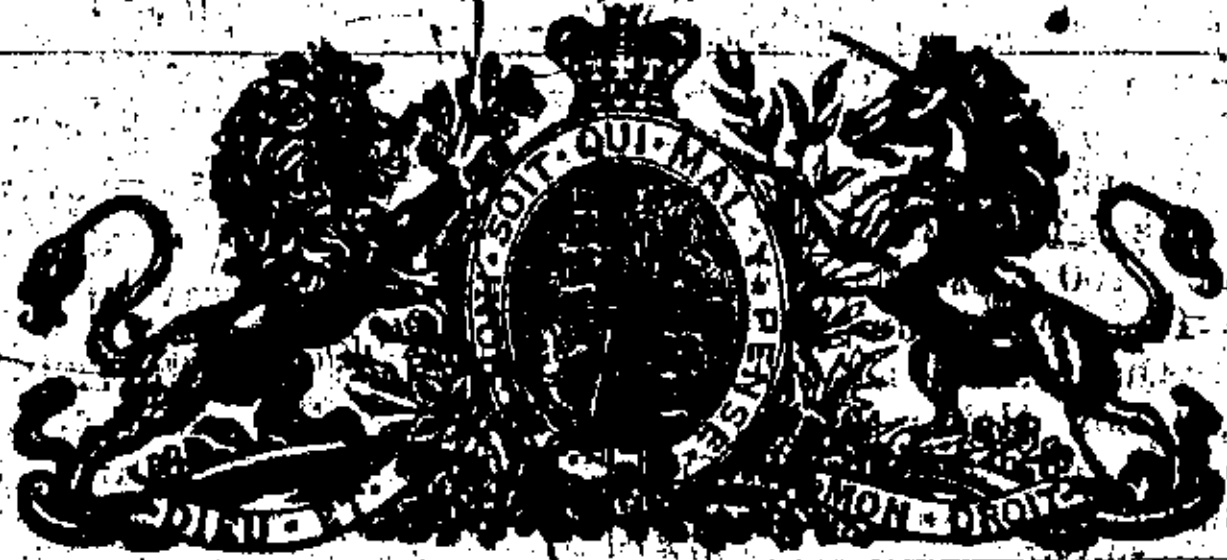


# CHINA



# MAIL.

Established February, 1845.  
Published every Evening, with which is incorporated The "Hongkong Evening Mail and Shipping List."

Vol. XXXII. No. 3907.

號四月正年六十七百八千一英

HONGKONG, TUESDAY, JANUARY 8, 1876.

日八初月二十年亥乙

PRICE, \$24 PER ANNUM.

## AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON.—F. ALGAR, 8, Clerkenwell Lane, Lombard Street. GOSWELL STREET, 30, Cornhill. GORDON & GORCH, 124, Holborn Hill, E.C. BATES, HENDY & CO., 4, Old Jewry, E.C. SAMUEL DRACON & CO., 160 & 162, Leadenhall Street.

NEW YORK.—ANDREW WIND, 133, Nassau Street.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND.—GORDON & GORCH, Melbourne and Sydney.

SAN FRANCISCO and American Ports generally.—BRAN & BLACK, San Francisco.

CHINA.—Sutton, QUINN & CAMPBELL, Amoy, GLEN & CO., Foochow, HEDGE & CO., Shanghai, LANE, CRAWFORD & CO., and KELLY & CO., Manila, C. HENNING & CO., Macao, L. A. DA SILVA, Gbag.

## For Sale.

JUST RECEIVED  
Ex S. S. "GLENROY."

TOYS in Boxes.  
Horses and other Animals.  
Every Description of Dolls.  
Christmas Tree Ornaments.  
Old Father Christmas.  
Musical Toys.  
Puzzles.  
Little Books for Little Folks.  
India Rubber Toys.  
Mogul Playing Cards.  
Engines and Tenders.  
Noah's Arks.  
Tea Sets.  
Swallowing Animals.

Oxford Jewel Cases.  
Fitted Bags.

Thimbles, Silver and Gilt.  
Handsome Ink-stands.  
Envelope Cases.

Shade Watch Stands.  
Ear Drops.  
Alabaster Watch Stands.  
Slides for holding Books.  
Oxydized Mirrors.  
Novelties in Paper Weights.

SAYLE & Co.,  
VICTORIA EXCHANGE,  
Hongkong,  
And Shanghai.

## ROSE & Co.

HAVE Received by the French Mail a Choice Assortment of GOODS for the Present Season, Consisting of New Shapes in Ladies' and Children's Trimmed and Untrimmed FELT, BRAVER, SEAL, and VELVET HATS, VELVET, CLOTH, SEAL-SKIN, and MOTALASSE JACKETS, THE NEW FALLOUT COATS, DRESS MATERIALS, Black and Coloured SILKS, Ladies' and Children's Ready-made COSTUMES, Ladies' and Gentlemen's FLANNEL DRESSING GOWNS, WOOL WRAPS, in all Colours, BLANKETS, EIDER DOWN QUILTS, BED and TABLE LINEN, ALL WOOL DAMASKS and REPS, FEATHER, FUR, and other FANCY DRESS TRIMMINGS, Ladies' and Gentlemen's HOSIERY and GLOVES, Gentlemen's FELT HATS, SCARVES, &c., &c.  
QUEEN'S ROAD,  
Hongkong, December 10, 1875.

## ON SALE.

A COLLECTION OF NEARLY 5,000 CHINESE PROVERBS: Translated and Classified, with an Introductory Essay, and Copious Index, by WILLIAM SCARBOROUGH, Missionary, Hankow.  
Price: 3s.

Shanghai: KELLY & CO., LANE, CRAWFORD & CO., Yokohama: F. R. WERNER & CO.  
Hongkong, December 6, 1875.

## TAKASIMA COLLIERY.

JARDINE, MATHESON & Co., Agents.

## FOR SALE.

FRESH TAKASIMA COAL, in lots to suit purchasers. LARGES, Handpicked, double-screamed at \$5 per Ton. SMALL, at \$5 per Ton.  
Apply to T. G. GLOVER,  
No. 7, Queen's Road and at East Point,  
Hongkong, December 8, 1875.

## Intimations.

### NOTICE.

HONGKONG AND CHINA GAS COMPANY, LIMITED.

THE Transfer BOOKS of this Company will be CLOSED from the 24th inst., until the 6th Proximo, both days inclusive.

A. NEWTON, Manager.

Hongkong, December 10, 1875.

### NOTICE TO MARINERS.

No. 51.

CHINA SEA.

FOOCHOW DISTRICT.

OOKSEU ISLAND LIGHTHOUSE.

NOTICE is hereby given that the Light on the High or West Ookeu Island was exhibited for the first time at sunset on the 3rd December, 1875.

The illuminating apparatus is a revolving Dioptric, of the First Order, showing white flashes at one minute intervals.

The Light is elevated 286 feet above the level of the sea, and, in clear weather, it should be visible from a distance of 24 nautical miles.

The Tower is round, of stone, 35 feet high, with a total height from its base to the lantern vanes of 64 feet.

The Tower is painted black, but the dwellings and boundary wall are painted white.

The temporary fixed light, referred to in Notice to Mariners No. 34, has been discontinued.

Approximate position:—Latitude 24° 50' N. Longitude 118° 25' E.

By order of the Inspector General of Customs,

DAVID M. HENDERSON, Engineer-in-Chief.

Larp. Max. Customs, Ookeu, December 4, 1875.

### NOTICE TO MARINERS.

No. 52.

CHINA SEA.

AMOI DISTRICT.

TSING-SU LIGHTHOUSE.

NOTICE is hereby given that the Taing-su Light on the Northern slope of the Island at the entrance to the outer harbor of Amoy was exhibited for the first time at sunset of the 13th December.

The illumination apparatus is a fixed Dioptric, of the Fourth order, showing a red light from N. 3° E. to N. 57° W., a white light from N. 57° W. round by W. and S. to S. 50° E., and a red light from S. 50° E. to S. 89° E. The bearings are magnetic and taken from seaward.

The Light is elevated 139 feet above the level of the sea, and, in clear weather, the white light should be visible at a distance of 16 nautical miles, and the red light at 8.

The Tower is octagonal, of stone and brick, 20 feet high, with a total height from its base to the lantern vanes of 33 feet.

The Tower is painted in alternate red and white vertical stripes, and the dwellings white.

Approximate position:—Latitude, N. 24° 22'. Longitude, E. 118° 7'.

By order of the Inspector General of Customs,

DAVID M. HENDERSON, Engineer-in-Chief.

Engineer Office Custom House, Amoy, December 14th, 1875.

N.B.—The Tai-Tan Island Light, No. 10 Third Issue of List of Chinese Lights for 1874, will not be discontinued till further notice.

## 普源新報

### THE CELESTIAL EMPIRE.

A WEEKLY RECORD OF COMMERCE, POLITICS, LITERATURE AND SCIENCE.

THE wide scope of this periodical, embracing, as it does, information of the most varied nature on matters connected with China and the Chinese—their language, literature, customs and politics; local and foreign intelligence; a complete compendium of all the commercial news of the week, with the well-known Shanghai Statistics of Imports and Exports; and a summary of the literary and scientific gossip of every European mail, upon its arrival, from the best of the London and New York Papers—renders it peculiarly adapted alike for circulation at the Out-Ports and in Japan, and for transmission to one's friends at Home.

ITS LARGE CIRCULATION AT THE OUT-PORTS.

RENDERS IT AN EXCELLENT MEDIUM FOR ADVERTISEMENTS.

Subscription, Twelve Dollars per Annum.

THE SUBSCRIPTION FOR "SHANGHAI COURIER AND CHINA GAZETTE," IS NOW REDUCED.

Twenty Dollars per Annum, WHICH MAKES IT THE CHEAPEST DAILY PAPER IN CHINA.

and Its increasing circulation renders it particularly well adapted for ADVERTISEMENTS.

Which are inserted on very reasonable terms.

Shanghai, December 17, 1875.

## Intimations.

HONGKONG, CANTON, AND MACAO STEAMBOAT COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE Ordinary Half-yearly MEETING of Shareholders in this Company will be held at the City Hall, Victoria, Hongkong, on MONDAY, the 24th day of January next, at 3 o'clock in the afternoon, for the purpose of receiving a Report of the Directors, together with a Statement of Accounts, declaring a Dividend, and electing Auditors.

By order of the Board of Directors, P. A. DA COSTA, Secretary.

Hongkong, December 31, 1875.

HONGKONG, CANTON, AND MACAO STEAMBOAT COMPANY, LIMITED.

### NOTICE.

THE Transfer BOOKS of the Company will be Closed from the 11th to the 24th day of January, both days inclusive.

By Order of the Board of Directors, P. A. DA COSTA, Secretary.

Hongkong, December 31, 1875.

### WANTED.

A SITUATION, by a young German, as a Servant Maid, to accompany a Lady or to travel en route to Europe.

Terms: Free Passage Home.

Address: "Home-passage," care of the China Mail Office.

Hongkong, January 3, 1876.

## Banks.

COMPTOIR D'ESCOMPTE DE PARIS.

INCORPORATED BY NATIONAL DECREE OF THE 18th AND 28th MARCH, 1848.

BY IMPERIAL DECREE OF 25th JULY, 1854, AND 31st DECEMBER, 1860.

Recognized by the INTERNATIONAL CONVENTION OF 30th APRIL, 1862.

PAID-UP CAPITAL, 80,000,000 F. 3,200,000 L.

RESERVE FUND, 20,000,000 F. 800,000 L.

HEAD OFFICE.—14, Rue Bergère, Paris.

AGENCIES.—At Nantes, Lyons, Marseille, Brussels, Bombay, Calcutta, St. Denis (Île de la Réunion), Hongkong, Shanghai and Yokohama.

LONDON BRANCH.—Bank of England, Union Bank of London.

## HONGKONG AGENCY.

INTEREST ALLOWED.

ON Current Deposit Account at the rate of 2 per cent. per annum on the monthly minimum balance, and on Fixed Deposits at rates which may be ascertained at the office.

CHR. DE GUIGNÉ, Manager.

Offices in Hongkong: Bank Buildings, Queen's Road.

Hongkong, May 14, 1875.

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL, 1,000,000 Dollars.

RESERVE FUND, 100,000 Dollars.

## COURT OF DIRECTORS.

Chairman.—AD. ANDER, Esq.

Deputy Chairman.—W. H. FORBES, Esq.

E. R. BELLIOS, Esq. A. MOIVER, Esq. F. P. CORDES, Esq. F. D. SAGSOON, Esq. H. HOPPIUS, Esq.

## CHIEF MANAGER.

Hongkong: JAMES GREGG, Esq.

Shanghai: EWEN CAMERON, Esq.

LONDON BANKERS.—London and County Bank.

## HONGKONG.

INTEREST ALLOWED.

ON Current Deposit Accounts at the rate of 1 per cent. per annum on the daily balances.

On Fixed Deposits:—

For 3 months, 2 per cent. per annum.

" 6 " 4 per cent. "

" 12 " 5 per cent. "

## LOCAL BILLS DISCOUNTED.

Credits granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange business transacted.

Drafts, granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India, Australia, America, China and Japan.

JAMES GREGG, Chief Manager.

Offices of the Corporation: No. 1, Queen's Road East.

Hongkong, August 12, 1875.

## Auctions.

### PUBLIC AUCTION.

ELEGANT & SUBSTANTIAL, MOSTLY ENGLISH-MADE HOUSEHOLD FURNITURE, ENGRAVINGS, GLASSWARE, PLATED WARE, &c., &c.

A SEMI-GRAND PIANO BY COLLARD AND COLLARD.

THE Undersigned has received instructions from J. R. ANTON, Esq., to sell by Public Auction, at his residence No. 1, Seymour Terrace, on

FRIDAY,

the 7th day of January, 1876, at 2 o'clock p.m.,

The whole of his Elegant and Substantial Household Furniture, &c., comprising: Drawing-room, Dining-room, and Bed-room Suites, English-made Walnut Centre Tables, Card Tables, Chessboard, Consoles, Chairs, and Whatnots, English-made Mahogany Maroon Morocco covered Chairs, English-made Marble-top Tables, Pier Glasses, Engravings, Clocks, Crystal Gasaliers, Gas Brackets, China, Carpets, Hearth Rugs, Window Curtains, Dining Table, Whatnots, Sideboard, Dinner, Dessert and Breakfast Sets, Glassware, Plated-ware, Brass Bedstead, Iron Cots, Double-wardrobes, Cheval Glass, Marble-top Bureau with Glass, Marble-top Washstand, Chest of Drawers, &c., &c.

Catalogues will be issued, and the whole to be on view on or after Tuesday, the 4th Instant.

TERMS OF SALE.—Cash before delivery in Mexican Dollars weighed at 7.1.7. All lots, with all faults and errors of description, at purchaser's risk on the fall of the hammer.

J. M. ARMSTRONG, Auctioneer.

Hongkong, Dec. 29, 1875.

### PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned has received instructions to sell by Public Auction, on

MONDAY,

the 10th day of January, 1876, at 2 o'clock p.m., at No. 4, Peel Street,—

The whole of the Substantial English and Colonial made Household FURNITURE, &c., comprising:—Drawing-room, Dining-room and Bed-room Suites, Marble-top Centre and Side Tables, English-made Walnut crimson top-covered Sofas, Chairs and Easy Chairs, Oil Paintings, Oeuvres, Chimney Glasses, Gasaliers with Crystal drops, Gas Brackets, Carpets, Hearth Rugs, Clocks, Teak Card Tables, Lace Window Curtains and Cornices, Dining Table, English-made Walnut Sideboard with plate glass, Whatnots, Dinner, Dessert and Breakfast Sets, Glassware, Plated-ware, Teak Bedsteads with glass, Marble-top Chest of Drawers and Washstands, English-made Mahogany Lady's Davenport, Double-wardrobe, &c., &c.

A Cottage PLANO, by B. H. Lunan, Lubbock.

Catalogues will be issued, and the whole to be on view on or after Saturday, the 8th Proximo.

TERMS OF SALE.—Cash on delivery in Mexican Dollars weighed at 7.1.7. All faults at Purchaser's risk on the fall of the hammer.

J. M. ARMSTRONG, Auctioneer.

Hongkong, Dec. 29, 1875.

### PUBLIC AUCTION.

ELEGANT ENGLISH-MADE FURNITURE, WATER COLORS, PLANO, &c., &c.

LANE, CRAWFORD & Co. will sell by Public Auction, on

SATURDAY,

the 15th January, 1876, at Noon, at the residence of A. MACG. HEATON, Esq., Grosvenor Villa, Caine Road.

The whole of his Handsome and Substantially made Household FURNITURE, comprising handsome Chais covered Drawing-room Suite, Window Curtains, Mirrors, Solid carved Walnut Tables, Water Colors, Engravings, Mahogany Bookcase, Mahogany Maroon Morocco-covered Chairs, Consoles, Carved Sideboard, Electro-plated Ware, China and Glass Ware, Handsomely made Dressing Tables, Washstands, Wardrobes, Iron and Brass Bedsteads, &c., &c.

A Semi-grand PIANO by Baumgardten and Heltz.

Catalogues will be issued, and the furniture will be on view the day previous to the sale.

TERMS OF SALE.—Cash before delivery in Mexican Dollars, weighed at 7.1.7. All lots, with all faults and errors of description, at Purchaser's risk on the fall of the hammer.

Hongkong, Dec. 27, 1875.

## Entertainments.

HONGKONG CHORAL SOCIETY.

THE SECOND CONCERT OF THE SEASON, complimentary to Mr. W. W. Frayling, Conductor.

Will be given in the City Hall on Thursday Evening, January 13th, 1876.

COMMENCING at 8 o'clock.

Tickets, Price, \$2 each, 10 o'clock. Messrs LANE, CRAWFORD & Co. obtained after MONDAY, January 10th, on and programme will shortly be published. A Programme will shortly be published. A Programme will shortly be published.

ROBERT G. ALFORD, Hon. Secretary.

Hongkong, January 3, 1876.

## Notices of Firms.

### NOTICE.

I have this day authorized Mr. J. Y. V. SHAW to sign my name per procuratione.

A. MACG. HEATON.

Hongkong, January 1, 1876.

### NOTICE.

IN consequence of the retirement of Mr. EDWARD MORTON from our Firm, on 6th June last, our Business will after this date be carried on under the name and style of MORRIS & Co.

EDWARD MORTON & Co.

Hongkong, December 31, 1875.

### NOTICE.

MR. J. DE SOUZA JUN., in this day admitted a Partner in our Firm.

DE SOUZA & Co.

Hongkong, January 1, 1876.

### NOTICE.

MR. CARL KREBS has been duly authorized to sign our Firm per procuratione from this date.

MELOHERS & Co.

Hongkong, January 1, 1876.

### NOTICE.

WE have Established branches of our Firm at Haiphong and Hanoi. Mr. E. JONSTADIN is authorized to sign by procuratione in Tonquin.

LANDSTEIN & Co.

Hongkong, December 31, 1875.

### NOTICE.

HAVING resigned my situation in the YUEN FAT HOME, I have this day established myself as Merchant and Commission Agent under the style of SUN GREE & Co.

C. SUN GREE.

Hongkong, November 11, 1875.

## Shipping.

### Steamers.

FOR MANILA. The Steamship "ESMERALDA," Captain THERRAUD, will be despatched as above on

WEDNESDAY, the 6th Instant, at Noon.

For Freight or Passage, apply to

A. MACG. HEATON.

Hongkong, January 3, 1876.

FOR AMOI, TAMSUI, TAIWANFOO AND TAKAO.

The Steamship "HAILONG," Captain ABBOTT, will be despatched for the above Ports on WEDNESDAY, the 6th Instant, at Noon, instead of as previously notified.

For Freight or Passage, apply to

DOUGLAS LAFRAIK & Co.

Hongkong, January 3, 1876.

FOR SWATOW, AMOI & FOOCHOW.

The Steamship "KWANGTUNG," Captain PRYMAN, will be despatched for the above Ports on THURSDAY, the 6th Instant, at Daylight.

For Freight or Passage, apply to

DOUGLAS LAFRAIK & Co.

Hongkong, January 3, 1876.

## OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR LONDON VIA SUEZ CANAL. The Company's Steamship "DEUOALION" will be despatched on or about the 14th Proximo.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, December 29, 1875.

FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.

The Steamship "GLENROY" Captain HOOD, expected from Shanghai, on or about the 15th Proximo, will load as above at current rates.

For Freight or Passage, apply to

JARDINE, MATHESON & Co.

Hongkong, December 29, 1875.

## Shipping.

### Steamers.

FOR SHANGHAI. The German Steamship "ALTONA,"



## LOCAL AND GENERAL.

held Naledi, Wari going inside Stonerutti



Ulysses (str.) Menelaus (str.)  
Stentor (str.)  
At Glasgow,  
Burr's Bay.



## Mails.



**STEAM FOR**  
Singapore, Penang, Point de Galle,  
Aden, Suez, Malta, Brindisi,  
Ancona, Venice, Mediter-  
ranean Ports, Southampton  
and London;  
Kiao,  
Bombay, Madras and Calcutta.

THIS PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM  
NAVIGATION COMPANY'S Steamship  
"THIBET," Captain BARNES, with Her  
Majesty's Mail, Passengers, Goods,  
Cargo, will leave this for the above places,  
on THURSDAY, the 6th January, at  
Noon.  
CARGO will be received on board until  
Noon; SPEOPLE and PARCELS at the  
Office until 2 p.m. on the 5th Idem.  
For particulars regarding Freight and  
Passage, apply at the P. & O. S. N. Co.'s  
Office, Hongkong.

CONTENTS AND VALUE OF PACKAGES  
ARE REQUIRED.

A written declaration of the Contents and  
Value of the Packages for the Overland Route  
is required by the Egyptian Government, and  
must be delivered by the Shipper to the Com-  
pany's Agents, with the Bill of Lading, or  
with Parcel, and the Company do not hold  
themselves responsible for any detention or  
prosecution which may happen from inaccuracy  
in such declaration.  
Shippers are particularly requested to note  
the terms and conditions of the Company's  
Black Bill of Lading.

THE P. & O. S. N. Co. reserve the  
option of forwarding all Goods shipped  
by their Steamers for Europe through  
Egypt, either by Rail, or by Canal in their  
own Steamers, or in vessels employed for  
the purpose.

A. McIVER, Superintendent,  
P. & O. S. N. Co.'s Office,  
Hongkong, December 27, 1875. ja6

## U. S. MAIL LINE.

PACIFIC MAIL STEAMSHIP  
COMPANY.

THROUGH TO NEW YORK, VIA  
OVERLAND RAILWAYS, AND TOUCHING  
AT YOKOHAMA AND SAN FRANCISCO.

THE S. S. "CHINA" will leave  
Hongkong for San Francisco, via  
Yokohama, on SATURDAY, the 10th  
January, 1878, at 3 p.m., taking Passengers,  
and Freight, for Japan, the United States,  
and Europe.

Through Passengers Tickets and Bills  
of Lading are issued for transportation to  
Yokohama and other Japan Ports, to San  
Francisco, to ports in Mexico, Central and  
South America, and to New York and  
Europe via OVERLAND RAILWAYS.

A Steamer of the Mitsui Bishi S. S. Com-  
pany will leave Shanghai, via the Inland Sea  
Port, about same date, and make close  
connection at Yokohama.

At New York, Passengers have selection  
of various lines of Steamers to England,  
France and Germany.

Freight will be received on board until  
4 p.m. 14th Proximo. Parcel Packages  
will be received at the office until 5 p.m.  
same day; all Parcel Packages should be  
marked to address in full; value of same  
is required.

For further information as to Passage  
and Freight, apply to the Agency of the  
Company, Praya West.

G. B. EMORY, Acting Agent,  
Hongkong, December 20, 1875. ja15

Occidental & Oriental Steam-  
Ship Company.

TAKING THROUGH CARGO AND  
PASSENGERS FOR THE UNITED  
STATES AND EUROPE,  
IN CONNECTION WITH THE  
CENTRAL

and  
UNION PACIFIC AND CONNECTING  
RAILROAD COMPANIES  
AND  
ATLANTIC STEAMERS.

THE S. S. "GALLIC" will be de-  
parted for San Francisco, via Yokohama,  
on TUESDAY, the 1st February,  
1878, at 3 p.m., taking Cargo and Passengers  
for Japan, the United States and Europe.  
Connection is made at Yokohama, with  
Steamers from Shanghai.

Freight will be received on Board until  
4 p.m. of 31st Instant. Parcel Packages  
will be received at the Office until 5 p.m.  
same day; all Parcel Packages should be  
marked to address in full; value of same  
is required.

Return Passage Tickets available for 6  
months are issued at a reduction of 20 per  
cent. on regular rates.

For further information as to Freight  
or Passage, apply to the Agency of the  
Company, Praya West.

G. B. EMORY, Acting Agent,  
Hongkong, January 3, 1878. ja1

## NOW READY.

Price \$0.00.

GUU HUK KAI

HANDBOOK

OF

THE CANTON VERNACULAR

OR

CHINESE LANGUAGE

Being a Series of Introductory Lessons  
for domestic and business purposes.

By N. B. DENNIS, Ph. D.

This work has been approved as a  
text-book for the examinations in Chinese  
by the Government Examination Board of  
Hongkong.

For Sale at the

CHINA MAIL OFFICE.

Hongkong,  
14th November, 1877.

## Insurances.

QUEEN FIRE INSURANCE  
COMPANY.

THE Undersigned are prepared to grant  
Policies against Fire to the extent of  
\$45,000 on Buildings, or on Goods stored  
therein, at current local rates, subject to a  
Discount of 20% on the Premium.

EDWARD NORTON & Co.,  
Agents,  
Hongkong, January 3, 1874.

YANG-TSZE INSURANCE ASSOCIA-  
TION OF SHANGHAI.

CAPITAL AND SURPLUS, \$600,000 TAIPEI.

POLICIES granted on Marine Risks to  
all parts of the world at current rates.  
This Association will, until further no-  
tice, provide out of the earnings, first for  
an interest Dividend of 15% to Share-  
holders on Capital, and thereafter distrib-  
uted among Policy holders, annually, in  
cash, ALL the Profits of the Underwriting  
Business pro rata to amount of premium  
contributed.

RUSSELL & Co.,  
Agents,  
Hongkong, July 2, 1872.

LANCASHIRE INSURANCE  
COMPANY.

(FIRE AND LIFE.)  
CAPITAL, \$1,000,000 STERLING.

THE Undersigned are prepared to grant  
Policies against the Risk of FIRE on  
Buildings or on Goods stored therein, on  
Coals in Matched, on Goods on board  
Vessels and on Hulls of Vessels in Har-  
bour, at the usual Terms and Conditions.  
Proposals for Life Insurance will be re-  
ceived, and transmitted to the Directors  
for their decision.

If required, protection will be granted on  
first class lives up to \$1000 on a Single  
Life.

For Rates of Premiums, forms of pro-  
posals or any other information, apply to  
ARNOLD, KARBURG & Co.,  
Agents Hongkong & Canton,  
Hongkong, January 4, 1867.

THE CHINA FIRE INSURANCE  
COMPANY, LIMITED.

HEAD OFFICE—HONGKONG.

AGENCIES at all the Treaty Ports of  
China and Japan, and at Singapore,  
Saidon and Penang.

Risks accepted, and Policies of Insurance  
granted at the rates of Premium current at  
the above mentioned Ports.

NO CHARGE FOR POLICY FEE.

JAS. B. COUGHTRIE,  
Secretary,  
Hongkong, November 1, 1871.

MANCHESTER FIRE ASSURANCE  
COMPANY OF MANCHESTER  
AND LONDON.

THE Undersigned have been appointed  
Agents for the above Company at  
Hongkong, Canton, Foochow, Shanghai  
and Hankow, and are prepared to grant  
Insurances at current rates.

HOLLIDAY, WISE & Co.,  
Hongkong, October 14, 1868.

THE LONDON ASSURANCE  
INCORPORATED BY ROYAL CHARTER

His Majesty King George The First,  
A. D. 1720.

THE Undersigned having been appointed  
Agents for the above Corporation are  
prepared to grant Insurances as follows:—

Marine Department.  
Policies at current rates payable either  
here, in London or at the principal Ports  
of India, China and Australia.

Fire Department.  
Policies issued for long or short periods at  
current rates. A discount of 20% allowed.

Life Department.  
Policies issued for sums not exceeding  
\$5,000 on reasonable terms.

HOLLIDAY, WISE & Co.,  
Hongkong, July 25, 1872.

CHINESE INSURANCE COMPANY,  
(LIMITED.)

NOTICE.

POLICIES granted at current rates on  
Marine Risks to all parts of the World.  
In accordance with the Company's Articles  
of Association, Two Thirds of the Profits  
are distributed annually to Contributors,  
whether Shareholders or not, in proportion  
to the net amount of Premiums contributed  
by each, the remaining third being carried  
to Reserve Fund.

OLYFANT & Co.,  
General Agents,  
Hongkong, April 17, 1873.

YANGTSE INSURANCE ASSOCIA-  
TION OF SHANGHAI.

NOTICE.

AFTER this date, the above Association  
will allow a Brokerage of Thirty-  
three and One Third per cent. (33 1/3%) on  
Local Risks only.

RUSSELL & Co.,  
Agents,  
Hongkong, June 3, 1874.

MANCHESTER FIRE ASSURANCE  
COMPANY.

THE Undersigned Agents are in receipt  
of instructions from the Board of  
Directors authorizing them to issue Policies  
to the extent of \$10,000 on any one fire  
class risk, or to the extent of \$15,000 on  
adjoining risks at current rates.

A Discount of 20% allowed.  
HOLLIDAY, WISE & Co.,  
Hongkong, January 8, 1875.

## Insurances.

THE SOUTH AUSTRALIAN INSUR-  
ANCE COMPANY, ADELAIDE.

CAPITAL, £100,000.

THE Undersigned having been appointed  
Agents for the above Company, in  
Hongkong, China and Japan, are prepared  
to issue Policies of Marine Insurance,  
payable in Australia, London, Calcutta,  
Bombay, Mauritius, China and Japan at  
current rates.

ADAMSON, BELL & Co.,  
Hongkong, September 6, 1875.

VICTORIA FIRE INSURANCE COM-  
PANY OF HONGKONG LIMITED,  
IN LIQUIDATION.

NOTICE.

ALL Persons holding Warrants against  
unclaimed Dividends, Interest, or  
Bonus, are requested to present same for  
payment at the Hongkong and Shanghai  
Bank before the 1st April, 1878, otherwise  
their claims will not be recognised.

ADOLF ANDRE  
F. D. SASSOON,  
Liquidators,  
Hongkong, December 20, 1875. spl

VICTORIA FIRE INSURANCE COM-  
PANY OF HONGKONG LIMITED,  
IN LIQUIDATION.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

A FIRST Dividend of One Hundred  
Dollars (\$100) per Share will be pay-  
able at the Offices of the Hongkong and  
Shanghai Banking Corporation, Hongkong,  
on and after January 1st, 1878, on which  
day Shareholders are requested to apply for  
warrants at the Company's Office, 48,  
Queen's Road, Victoria, producing at the  
same time their scrip for endorsement.

The Transfer Books of the Company  
will be closed from the 1st to the 31st  
December, 1875, both days inclusive.

F. D. SASSOON, Liquidator,  
Hongkong, November 15, 1875. ja15

CHINA TRADERS' INSURANCE COM-  
PANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE Third and Final Instalment of \$200  
of the call of \$500 per Share author-  
ized by the Extraordinary Meeting of  
Shareholders, held on the 21st June, is  
payable on the 31st December, instant, at  
the Chartered Mercantile Bank of India,  
London and China, Hongkong.

Interest at the rate of 12 per cent. per  
annum will be charged against the holder  
for the time being of any Shares, in respect  
of which the above mentioned instalment  
shall not be paid by the said 31st December.

By Order,  
W. H. RAY,  
Secretary,  
Hongkong, December 14, 1875. ja14

THE SCOTTISH IMPERIAL  
INSURANCE CO.

THE Undersigned having been appointed  
Agent, in Hongkong, for the above-  
named Company, is prepared to grant  
Policies against Fire, on Buildings and on  
Goods to the extent of \$10,000, at the  
usual rates, subject to an immediate dis-  
count of 20%.

Advances is invited to a considerable  
reduction in Premium for Life Insurance in  
China.

Life Policies effected during the year  
1875, share in the Bonus to be declared on  
31st December for the quinquennial period  
then ending.

A. MACG. HEATON,  
Hongkong, September 27, 1875.

NORTH BRITISH & MERCANTILE  
INSURANCE COMPANY.

Incorporated by Royal Charter and  
Special Acts of Parliament.

ESTABLISHED 1809.

CAPITAL £2,000,000.

THE Undersigned, Agents at Hongkong  
for the above Company, are prepared  
to grant Policies against FIRE, to the  
extent of \$10,000 on any Building, or on  
Merchandise in the same, at the  
usual Rates, subject to a discount of 20  
per cent.

GILMAN & Co.,  
Agents,  
Hongkong, July 6, 1875.

## ROYAL INSURANCE COMPANY.

THE Undersigned having been appointed  
Agents for the above Company,  
are prepared to grant Insurances at cur-  
rent rates.

MELOCHERS & Co.,  
Agents, Royal Insurance Company,  
Hongkong, October 27, 1874.

## Intimations.

R. KRUPP'S CAST STEEL WORKS,  
Essen (Germany).  
Sole Agents for China,  
B. F. MALL,  
HONGKONG, SHANGHAI, CANTON  
(Germany).

TRANSLATION.  
DOCUMENTS Translated from English  
into Chinese and German,  
Or from German, Chinese,  
Persian, Spanish,  
Russian, or Portuguese,  
into English, by competent hands.

Special attention paid to Patents,  
Extracts, Protests, and other Documents  
containing Nautical, Mathematical, or  
other Technical Terms.

Terms for European languages,  
Per copy, per legal folio, ... \$1.00  
Extra copies, ... 0.25  
Special agreements made for Chinese  
translations of lengthy documents in other  
languages.

Address "TRANSLATION,"  
Care of China Mail Office,  
Hongkong, January 6, 1876.

## Intimations.

## PATENT SLIP &amp; DOCK Co.

AND  
NOVELTY IRON WORKS.

No. 32, PRAYA WEST.

Machine, Boiler, and Blacksmith's Shop,  
Iron and Brass Foundry.

THE Undersigned is now prepared to  
take on large Vessels for Painting  
and Re-coppering, also large Repairs to  
Hulls and Machinery &c.  
A large assortment of Spars and Lumber,  
Iron and Copper Plates, Iron and Brass  
Rods, Pitch, Oakum and Felt, Sheathing  
Metal and Nails, Rivets, Screw Bolts, and  
Wood Screws always on hand.

BOATS AND STEAM LAUNCHES BUILT TO  
ORDER.

H. C. BAILIE, Manager,  
Office, Novelty Iron Works,  
PRAYA WEST, Hongkong.  
Hongkong, July 26, 1875. ja26

## WANTED TO PURCHASE.

CHINA REVIEW.—  
Complete Set of Vol. I.  
Six Dollars will be paid for the above.

No. 1 and 2, Vol. I.  
No. 1, (2 copies) and No. 2, (1 copy)  
Vol. II.  
One Dollar will be given for each of the  
above Nos.

Apply to the Publishers,  
CHINA MAIL OFFICE.

## PILOTAGE.

VESSELS inward bound can secure Pi-  
lots from Reef Island, from this date.  
Outward bound Vessels can secure  
FIRST CLASS PILOTS by applying to  
the Undersigned at Praya Central, No. 83.  
The Pilot-boat's Flag is No. 5 at this  
main-mast.

H. F. STUART,  
Hongkong, April 5, 1875. ap5

## Now Ready.

## THE CHINA REVIEW.

Vol. IV., No. 2.

EDITED BY N. B. DENNIS, Ph. D.

Annual Subscription, postage included,  
\$6.50.

Chinese Explorations of the Indian Ocean  
During the Fifteenth Century, (Con-  
tinued from Vol. III., page 331.)  
The Folklore of China, (Continued from  
Vol. IV., page 3.)

Confucian Cosmogony.  
The Rat and the Cat in Hades.  
Pao-ye: The Cleopatra of China.  
The Prisons of Canton.

Classical Rhymes.  
Chinese Official Rank, (Continued from Vol.  
III., page 370.)  
A Trip to the Hot Springs of Yung Mak.  
Short Notices of New Books and Literary  
Intelligence.

Notes and Queries on Eastern Matters:—  
An Anti-Opium Tract.  
Fees of Chinese Medical Attendants.  
Chinese Jesuitism.  
The Chinese Penal Code, &c.  
Books Wanted, Exchanges, &c.

China Mail Office,  
Hongkong, November 1, 1875.

## To Let.

TO LET.  
With Immediate Possession.

TWO Dwelling Houses and Offices, Nos.  
14 and 16, Stanley Street, lately in the  
occupation of Messrs RAYAL & Co.  
The House No. 35, Wellington Street,  
lately in the occupation of Messrs Ross  
& Co.

The Dwelling House and Offices, No. 1,  
Stanley Street, lately in the occupation of  
Messrs DRYDEN & Co.

The Dwelling House No. 18, Gage Street.  
The Dwelling House No. 4, Alexandra  
Terrace.

The Store and Dwelling House, No. 31,  
Queen's Road, lately in the occupation of  
Miss GARRETT.

The House and Offices, No. 3, D'Agulhar  
Street, lately in the occupation of Mr F.  
DEGENHART.

DOUGLAS LAFRAIK & Co.,  
Hongkong, December 20, 1875.

## TO BE LET.

WITH Possession on 1st March next,  
the commodious and centrally situated  
Dwelling House at present in the occupa-  
tion of Dr. O'BRIEN.

For all particulars, apply to  
ROBERT G. ALFORD,  
Surveyor, Club Chambers,  
Hongkong, December 24, 1875. ja24

## TO LET.

THAT Commodious Three-storied House  
No. 19, Peel Street, at present in the  
occupation of Mr P. B. CAMA. Possession  
from the 1st Proximo.

TATA & Co.,  
Hongkong, December 20, 1875. ja20

## TO LET.

FIRST CLASS STORAGE, GODOWNS,  
on the Praya.

Apply to  
TAYLOR & THOMPSON,  
Hongkong, November 20, 1875.

## TO LET.

SOME HOUSES on Peddar's Hill,  
House No. 4, Seymour Terrace,  
House No. 7, Garden Road, known as  
"Harperville."

DAVID SASSOON, SONS & Co.,  
Hongkong, April 16, 1876.

Possession on the 1st January, 1878.  
THE Premises on the Praya known as  
Messrs Dent & Co.'s Central Build-  
ing.

ROBARTO & Co.,  
Hongkong, October 20, 1875.

## HONGKONG MARKET PRICES.

Corrected to Saturday, Dec. 13, 1875.  
At 11 1/2 Cash per Dollar Mexican.

Butcher Meat.

Bacon, English, lb. 400 300  
" Foochow, 200 150  
Beef, sirloin and prime cut, - cy. 150 120

Beef Corned, catty 120 100  
" Roast, 140 120  
" Soup, 80 70  
" Steak, 140 120

Bullocks' Brains, per set 50 40  
" Tongue, fresh, each 250 200  
" corned, 400 350  
" Heart, 150 110  
" Feet, 60 50

" Kidneys, 60 40  
" Tail, 120 110  
" Liver, catty 90 70  
" Tripe (undressed), catty 40 30

Calves' Head and Feet, set 500 450  
Hams, American, lb. 350 300  
" Chinese, 200 150  
" English, 400 350

Mutton Chop, 225 220  
" Leg, 225 220  
" Shoulder, 180 160  
" Liver, 150 130

Pigs' Chittlings, catty 60 50  
" Feet, 120 110  
" Fry, 110 100  
" Head, 110 100

" Heart, 70 50  
" Kidneys, 70 60  
" Liver, lb. 150 110  
Pork Chop, catty 150 140

" Corned, 150 140  
" Leg, 150 140  
" Fat or Lard, 120 110  
Sheep's Head and Feet, set 400 350

" Heart, 60 50  
" Kidneys, 80 70  
Sucking Pigs, catty 150 120  
Veal, 150 120

Fowl.

Capon, catty 180 160  
Deer, Shanghai, each 2250 2000  
Ducks, catty 110 100

" Dried, 250 200  
Eggs, Hen, doz. 100 90  
" Duck, 100 90

" Salt, 100 90  
Fowls, catty 150 140  
Geese, 120 110

Partridges, each 250 200  
Pheasants, pair 800 700  
Pigeons, each 150 140